

25. Dünya Üniversiteler Kış Oyunları
25th Winter Universiade
Erzurum 2011



ERZURUM 2011
winter universiade

GÜVENLİK REHBERİ
SECURITY GUIDE

İÇİNDEKİLER

GENEL GÜVENLİK STRATEJİSİ.....	2
BİRİM GÜVENLİĞİ.....	2
2011 WU POLİS JANDARMA SORUMLULUK BÖLGESİ KADEMELİ TESİS GÜVENLİĞİ ŞEMASI	4
GÜVENLİK KONUSUNDA YABANCI MİSAFİRLERİ İLGİLENDİREN GENEL PRENSİPLER.....	6-7
YARIŞMA ALANLARI İÇİN GÜVENLİK DÜZENLEMELERİ.....	10-23
Müsabaka/Etkinlik Alanlarına Girişler.....	10
Yayalar İçin.....	10
Araçlar İçin.....	12
Oyunlar Köyü'nde Sporcular ve Görevli Personelin Güvenlik Kontrolü.....	14
Otellerde Güvenlik.....	18
Spor Alanlarına, Bitişik Yollara Geçiş veya Biletsiz Kişiler İçin Uygulamalar.....	18
Spor Alanlarında Yasaklı/Kısıtlı Maddeler.....	22-23
Yasaklı Maddeler.....	22
Kısıtlanmış Maddeler.....	22-23
GÜVENLİK REHBERİ.....	26-27
Acil Numaralar.....	30

INDEX

GENERAL SECURITY STRATEGY.....	3
VENUE SECURITY.....	3
2011 WU PROGRESSIVE VENUE SECURITY SCHEMA OF POLICE AND GENDARME RESPONSIBILITY AREA.....	5
GENERAL PRINCIPLES ABOUT SECURITY FOR FOREIGN GUESTS.....	8-9
SECURITY REGULATIONS FOR COMPETITION AREAS.....	11-25
Entrances to Competition/Activity Areas	11
For Pedestrians.....	11
For Vehicles.....	13
Security Control of Athletes and Employees at the Athletes' Village.....	16
Security in Hotels.....	19
Implementations for Access to Adjacent Roads or People Without Tickets.....	19
Prohibited/Restricted Materials in Competition Areas.....	24-25
Prohibited Materials.....	24
Restricted Materials.....	24-25
SECURITY SERVICES.....	28-29
Emergency Telephone Numbers.....	30

GENEL GÜVENLİK STRATEJİSİ

27 Ocak – 6 Şubat 2011 tarihleri arasında Erzurum'da gerçekleştirilecek olan 25. Dünya Üniversiteler Kış Oyunları'nın (Winter Universiade) genel güvenliğinin koordinasyonundan **Güvenlik Komitesi** sorumludur.

Organizasyon kapsamında sunulacak olan güvenlik hizmetleri; Erzurum Vali Yardımcısı'nın Başkanlığı'nda Polis sorumluluk bölgesinde Erzurum Emniyet Müdürlüğü'nce; Jandarma sorumluluk bölgesinde ise Erzurum İl Jandarma Komutanlığı'nca sağlanacaktır.

Genel kolluk hizmetlerine yardımcı olmak üzere ve özellikle tesis içlerinde, özel güvenlik personelinin istifade edilecektir.

BİRİM GÜVENLİĞİ

Birim güvenliği; dış güvenlik çemberi, iç güvenlik çemberi ve tesis içi güvenliği olmak üzere 3 kademeli bir güvenlik çemberinden oluşmaktadır.

GENERAL SECURITY STRATEGY

Security Committee is responsible for the general security coordination of 25th Winter Universiade Erzurum 2011 which will take place in Erzurum between January 27th and February 6th, 2011.

Security services which will be presented in the concept of organization will be provided by the police in Erzurum by means of the presidency of vice-governor of Erzurum while it is provided by the Gendarmes in rural areas.

Private Security Staff will be ready to help general police forces especially inside the venues.

VENUE SECURITY

Venue Security consists of 3 steps of security circle; external security circle, internal security circle and security within venue.

2011 WU POLİS JANDARMA SORUMLULUK BÖLGESİ KADEMELİ TESİS GÜVENLİĞİ ŞEMASI

FİZİKSEL GÜVENLİK DUVARI/TEL ÖRGÜ

YAYA GÜVENLİK KARTI KONTROLÜ VE
HASSAS ÜST ARAMALARI

TAŞIT İNCE ARAMA NOKTALARI



TAŞIT İZİN KARTI
KONTROLÜ

2011 WU PROGRESSIVE VENUE SECURITY SCHEMA OF POLICE AND GENDARME RESPONSIBILITY AREA

PHYSICAL SECURITY WALL / WIRE FENCE

PEDESTRIAN SECURITY CARD CONTROL
AND DETAILED BODY SEARCH

DETAILED VEHICLE CHECK POINTS



VEHICLE PASS-CARD
CONTROL

GÜVENLİK KONUSUNDA YABANCI MİSAFİRLERİ İLGİLENDİREN GENEL PRENSİPLER

- 1.** Türkiye'ye giriş çıkışlar yetkili makamlarca hudut kapısı olarak belirlenen kapılardan yapılmak zorundadır.
- 2.** Türkiye'ye girecek yabancılar beraberlerinde geçerli pasaportları ve diğer seyahat belgelerini bulundurmalıdırlar.
- 3.** Vizeye tabi diğer ülke vatandaşları yetkili Türk makamlarından geçerli vizelerini almış olmalıdır.
- 4.** Ülkeye giriş yapmak isteyen yabancıların hakkında uluslararası anlaşmalar ve Türkiye Cumhuriyeti yasaları açısından ülkeye girişine engel bir durumu bulunmamalıdır.
- 5.** Türkiye'den ayrılmak isteyen yabancılar herhangi bir vize uygulamasına tabi değildirler.
- 6.** 2011 Universiade Erzurum Kış Oyunları esnasında Erzurum uluslararası havalimanı 24 saat esasına göre görev yapacaktır. Danışma için +90 442 327 28 35 numaralı telefon kullanılacaktır.
- 7.** Erzurum uluslararası havalimanına gelen tüm yabancı yolculara ait bagaj ve kargolar, X-Ray cihazları ve duyarlı geçitlerin kontrolünden geçmek zorundadır. Bu konuda tereddüt oluşması halinde Türkiye Cumhuriyeti yasaları çerçevesinde detaylı arama ve kontroller yapılır.
- 8.** Oyunlar sonrasında Türkiye Cumhuriyeti'nden ayrılacak tüm yabancı yolcular, gerekli güvenlik prosedürleri zaman alacağından, uçağın kalkış zamanından en az iki saat önce havalimanında bulunmalıdır.
- 9.** 2011 Erzurum Universiade Kış Oyunları için Erzurum uluslararası havalimanına gelen yabancı yolcuların havalimanı içinde ve şehir merkezinde güvenlik görevlilerine ihtiyaçları olduğunda '155 Polis İmdat' numarasını aramaları, Palandöken Dağı, Konaklı bölgesi ve Kandilli bölgesinde güvenlik görevlilerine ihtiyaçları olması halinde ise 156 numaralı Jandarma imdat telefon numaralarını çevirmeleri gerekmektedir.

10. Türkiye Cumhuriyeti yasaları çerçevesinde Türkiye'ye giriş yapan tüm yabancıların konaklayacakları yerlerde gerekli kayıt formunu doldurarak zorunlu ikamet kayıtlarını yaptırmaları gerekmektedir.

11. Özel konutlarda misafir olarak ikamet edecek yabancılar geçerli pasaportlarını ve diğer seyahat belgelerini aynı gün içerisinde konaklamayı koordine eden kişi ya da firmalar üzerinden ilgili kolluk kuvvetlerine bildirmek zorundadırlar.

12. 2011 Erzurum Universiade Kış Oyunları kapsamında düzenlenecek olan Biatlon spor dalındaki müsabakalarda yer alacak sporcu ve spor kafilelerinin yurt dışından gelirken beraberinde getirecekleri silah ve mühimmata ilişkin uluslararası uygulamalar çerçevesinde Türkiye Cumhuriyeti yasaları ve prosedürleri takip edilecektir.

13. Gerek uluslararası mevzuat, gerekse Türkiye Cumhuriyeti kanunları kapsamında kullanılması yasaklı narkotropik maddelerin ülkemize sokulması, kullanılması, taşınması, satılması ve aracı olunması yasaktır.

14. 2011 Erzurum Universiade Kış Oyunları kapsamında Türkiye'de bulunan tüm yabancılar toplantı ve gösteri yürüyüşleri ile ilgili olarak Türkiye Cumhuriyeti yasalarında bulunan hususlara uymak zorundadırlar. Bu yasalara muhalefet edenler hakkında ilgili yasal mevzuat hükümleri uygulanacaktır.

15. Yabancılar, dini aktiviteleri ve ibadetleri açısından Türkiye Cumhuriyeti yasalarında belirtilen hususlar çerçevesinde serbesttirler.

16. Trafik uygulamaları ve trafik güvenliği açısından tüm yabancılar ulusal mevzuatta belirtilen hükümlere tabidir. Bu kapsamda yasalarla belirtilen şartlara haiz olanlar oyunlar esnasında araç kiralayabilir ve kullanabilirler.

GENERAL PRINCIPLES ABOUT SECURITY FOR FOREIGN GUESTS

- 1.** Entries to Turkey and exits from Turkey shall be done from the gates defined as border crossings by authorities.
- 2.** Foreigners are required to have their valid passports and also other travel documents.
- 3.** The citizens of other countries who are subject to visa application are required to get their visas from the Turkish missions.
- 4.** According to international agreements and Turkish laws, foreigners should not have any obstacle entering to Turkey.
- 5.** Foreigners who wish to leave Turkey are not subject to any visa application.
- 6.** Erzurum international airport will serve 24 hours a day during Winter Universiade Erzurum 2011 and the contact number for information and consultation is +90 442 327 28 35.
- 7.** All foreign passengers who arrive at Erzurum International Airport, their baggages and cargos are required to be checked through X-RAY devices and delicate access point. In case of hesitation, detailed check and control are done in accordance with the Turkish laws.
- 8.** All foreign passengers who will leave Turkey after Universiade are supposed to be at the airport at least two hours before departure since necessary security procedures take a while.
- 9.** Foreign passengers who arrive at Erzurum International Airport for Winter Universiade Erzurum 2011 are supposed to dial 155, Police Call Center, when they need security guards inside the airport and in the city centre. Besides, they are required to dial 156, Gendarmerie Call Center when they need security guards within the vicinity of Mount Palandöken, Konaklı and Kandilli.

10. According to Turkish laws, all foreigners are required to get their residence registered after filling in the necessary registration form.

11. The foreigners who will stay in private residents as guests are required to show their valid passports and other travel documents to the general police forces with the help of people or through the firms that coordinate their accommodation.

12. Turkish laws and procedures will be considered throughout the international applications related to rifles and ammunition brought by the athletes and teams who will participate in biathlon competitions held in EWU 2011.

13. The narcotropical drugs prohibited to be used according to both international legislations and Turkish Laws are forbidden to be brought, used, carried, sold and mediated in our country.

14. As far as meetings and demonstrations are concerned, all foreigners who are in Turkey for EWU 2011 are required to follow the rules that exist. Those who oppose to these laws are subject to the related legal procedures.

15. In respect of the issues determined through Turkish Laws, foreigners are allowed to practice their religious activities and worship.

16. As for traffic implementations and traffic security, all foreigners are subject to the rules stated in the national legislation. In this context, those having the rights defined in the laws could rent a car and drive it during the Universiade.

YARIŞMA ALANLARI İÇİN GÜVENLİK DÜZENLEMELERİ

MÜSABAKA / ETKİNLİK ALANLARINA GİRİŞLER



Yayalar İçin

Yayalar, havalimanlarında olduğu gibi X-Ray cihazları, el dedektörleri ve paket kontrol cihazları ile manyetik olarak kontrol edilecektir. Bir kiŐinin tahmini izlenme süresi 15-45 saniyedir, ancak yasaklanmış veya içeri alınması kısıtlanmış maddeleri getirmesi durumunda ilave zamana ihtiyaç duyulacak ve detaylı üst araması yapılabilecektir.

Bu Doğrultuda;

1. Geçerli bileti veya akreditasyon kartı olmayan kiŐilerin içeri girmesine izin verilmez.
2. Tüm katılımcılar yarışma alanlarında, güvenlik kontrol noktalarında güvenlik kontrollerinden geçmek zorundadır.
3. Herkesin geçerli bilet veya geçiş kartı ile tanımlanmış alanlar içerisinde kalmak şartıyla yarışma alanlarına girmesine izin verilir.
4. El antaları X-Ray cihazlarından geçerek kontrol edilmelidir ve eğer Şüpheli bir durum görülürse güvenlik görevlileri tarafından detaylı kontrol iŐlemi uygulanır.
5. Güvenlik kontrolünden geçmeyi reddeden kiŐilerin yarışma alanlarına girişine izin verilmeyecektir.
6. Metal dedektöründen geçerken alarmın ötmesine sebep olan kişi el dedektörü taramasından geçmeyi kabul edecektir, eğer el dedektörü hala alarm veriyorsa kiŐiden detaylı arama için arama kabinine girmesi istenir.
7. Güvenlik kontrol noktaları engelli kişilere uygun hizmetler sunacaktır.

SECURITY REGULATIONS FOR COMPETITION AREAS

ENTRANCES TO COMPETITION / ACTIVITY AREAS



For Pedestrians

Pedestrians will be checked magnetically via the X-Ray devices, manual sensors and pocket control apparatus, applied as in airports. The checking process of a person takes approximately 15 to 45 seconds, but additional time could be needed and detailed body search would be required in case materials prohibited or restricted are brought.

In this direction;

- 1.** Those who have no valid tickets or pass cards are not allowed to access.
- 2.** All participants are required to go through security check points in competition areas.
- 3.** Everyone is allowed to access to the competition areas on condition that they stay inside the areas defined for the valid tickets or pass cards.
- 4.** Handbags are required to be checked by X-Ray devices and in case of suspicion, they are to be controlled in a detailed way by the security guards.
- 5.** Anyone, refusing to receive security check, is not allowed to access to the competition areas.
- 6.** The one who causes an alarm while passing through the metallic detector will accept to go through a manual detector check. If the manual detector still signals alarm, the person undergoes a detailed check in a control cabin.
- 7.** The security check points will provide services suitable for the disabled.



Araçlar için

Oyunlar Köyü ve spor alanları arasındaki ulaşım sisteminde sporcular ve spor kafileri üyelerinin güvenliği 2011 Erzurum Universiade Kış Oyunları Organizasyon Komitesi tarafından sağlanacaktır.

Araçlar, şoförler ve yolcular için gerekli olan izleme işlemlerinin en aza indirmesi ile spor alanlarına giriş prosedürleri hızlandırılacaktır. Sadece akreditasyon kartı olan araçların kontrol noktasından geçerek yarışma alanı çevresindeki geçiş alanına park etmesine izin verilecektir.

Sporcu ulaşım sisteminde müsabaka alanları ve köy arasında direkt hareket eden araçlar hızlı izleme sistemleri ile öncelikli geçiş hakkına sahip olacaktır. Diğer tüm araçlar araç izleme alanında tam bir izleme altında olacaktır. Bu izleme; aracın üzeri, çevresi, altı ve iç kısmının aranması, şoförün ve yolcuların kişisel aranmasını kapsar.

Araç Girişlerinde Uygulanacak Güvenlik Prosedürleri Şu Şekildedir;

1. Güvenlik bölgesi; yarışma alanı ve çevresindeki fiziksel bariyerin iç kısmını kapsar ve Erzurum Universiade Organizasyon Komitesi tarafından verilen araç giriş ve park izni (akreditasyon kartı) olan ulaşım araçları güvenlik kontrolünden geçtikten sonra bu bölgeye geçiş hakkı kazanır.

2. Yarışma güvenlik alanı; güvenlik bölgesini ve bitişik yolları kapsayan yakın çevredir ve akreditasyon kartı olan araçların kart kontrolleri bu bölgedeki bir araç giriş kontrol noktasında yapılır.

3. Trafik kontrol bölgesi ise yarışma güvenlik alanı çevresindeki yere verilen isimdir. Trafik kontrol noktaları spor alanına açılan kavşak yollara konuşlanmıştır ve spor alanı içerisinde ve çevresindeki yollarda eş zamanlı olarak trafik tıkanıklığını önlemekten sorumludur.



For Vehicles

The security of the athletes and team members in transportation regulations between Athletes' Village and sports areas will be provided by EWUOC 2011. Entry procedures to sport areas will be accelerated by minimizing the monitoring procedures needed for vehicles, drivers and passengers. Only the vehicles which have accreditation cards will be allowed to park in the access point around the competition area after going through the check points.

In athletes' transportation regulations, the vehicles which serve directly between competition areas and village have access priority by means of fast monitoring systems. All other vehicles will be under a complete control of monitoring in the vehicle monitoring areas. The control of the vehicle (upper side, underneath, interior side and etc.), the controls of the drivers and the passengers are included in this monitoring procedure.

The Security Procedures Applied for Vehicle Entries are as follows;

- 1.** Security zone covers inside the physical barrier in competition area and around the competition area and the transportation vehicles permitted by the EWUOC to have access and park, get the right to access to that zone after the security control procedures.
- 2.** The competition area is close vicinity consisting of the security zone, and adjoining roads and the pass card controls of vehicles which have accreditation cards are carried out at vehicle access check points.
- 3.** Traffic control zone is the name given to the place around the competition security area. Traffic control points are located on the junctions of roads open to sport area and are responsible to prevent the traffic congestions on the roads inside and around the sport area.



Oyunlar Köyü'nde Sporcular ve Görevli Personelin Güvenlik Kontrolü

Katılımcıların akreditasyon kartları, giriş kapısında kontrol edilecek ve yanlarında getirdikleri valizler çantalar, posta/kargo ve malzemeler ile birlikte X-Ray cihazlarından geçirilerek Oyunlar Köyü'ne alınacaklardır.

Tüm sporcular ve görevliler araçlarını Terminal alanına bırakarak, Oyunlar Köyü çalışanları Karma Alan ile Uluslararası Alan'ı ayıran kontrol noktasından geçerek içeri girebilecektir. Uluslararası Alana giriş, akreditasyon kartında giriş izni verilen kişiler için mümkün olabilecektir.

Ziyaretçilerden sadece Akreditasyon Merkezi'nden günlük geçiş hakkı alanların girişine izin verilecektir. Karma Alan'da bulunan Sporcu Akreditasyon Merkezi, Gönüllü Akreditasyon Merkezi, Eğlence Merkezi ve Toplantı Salonları içinde özel güvenlik tedbirleri alınacaktır.

Oyunlar Köyü'nde herhangi bir olay meydana geldiğinde ilk olarak merkez kontrol noktasında bulunan Güvenlik Görevlilerine haber verilmeli veya 155 aranmalıdır.

"teşislerde denetim
en üst seviyede..."





Security Control of Athletes and Employees at the Athletes' Village

Accreditation cards of participants will be checked at the entrances and participants, their baggages, cargos and equipments will be taken into the Athletes' Village after they pass through X-RAY devices.

All athletes and employees could pass through check points separating the Mixed Area and the International Area after leaving their vehicles in terminal station.

The entrance to the International Area is possible for those who are allowed to access with their accreditation cards. Only visitors having right to access from Accreditation Center will be allowed to access.

Private security precautions will be taken within the Athletes' Accreditation Centre in Mixed Zone, Volunteer Accreditation Centre, Entertainment Centre and Meeting Halls.

The security staff at central check points should be informed or 155 Service should be dialed in case of any problem at the Athletes' Village.

"the control is quite hard at the venues..."



Otellerde Güvenlik

FISU Ailesinin konaklayacağı Palan Otel, hakemlerin konaklayacağı Dedeman Otel ve medyanın konaklayacağı Hizmet İçi Eğitim Merkezi'nde ve Ana Basın Merkezi'nde özel güvenlik tedbirleri alınacaktır.

Bu merkezlerde geçiş için ana giriş kapısı kullanılacaktır. Konaklama merkezlerine sadece akreditasyon kartı ile giriş izni verilen kişiler içeri girebilecektir.

Bu merkezlerde herhangi bir olay meydana geldiğinde ilk olarak ana giriş kapısında bulunan Güvenlik Görevlilerine müracaat edilmeli veya 155 Polis İmdat aranmalıdır.

Spor Alanlarına, Bitişik Yollara Geçiş veya Biletsiz Kişiler İçin Uygulamalar

Spor alanlarına bağlı kontrollü yola giren kişiler veya biletsiz kişiler herhangi bir zamanda güvenlik personeli tarafından sorgulanabilir veya araştırılabilir. Önemli müsabakalar veya özel durumlarda kilit spor alanları için daha fazla bir uygulama gerekirse ilgili bilgilendirme önceden yayınlanacaktır.



Security in Hotels

Private security precautions will be taken in Palan Hotel where FISU family members will accommodate, Dedeman Hotel where Judges will accommodate, Inservice Training Centre where media will stay and at Main Press Centre.

The Access in these centres will be provided through main entrance door. Only those with accreditation cards will have the right to enter Accommodation Centres.

Please inform Security staff at main entrance door or call 155 Service in case of any problem in these centres.

Implementations for Access to Adjacent Roads or People Without Tickets

People without tickets or people who enter the controlled road connected to sport areas may be checked by the security guide at any time. Detailed information will be given if there is heeded more implementations about key sport areas in significant competitions and in specific cases.





54K
10

NOT¹: Tüm laptoplar X-Ray cihazından geçirilecek ve ayrı bir güvenlik kontrolünden geçecektir. Laptoplar spor alanlarına getirilmemeli, getirildiği takdirde ayrı güvenlik kontrollerinden geçirileceği bilinmelidir.

NOT²: Yasaklı/Kısıtlı maddelerin listesi biletlerde yer almaktadır.

NOTE¹: All laptops will be checked through X-Ray detectors and also through specific security control. You should bear in mind the fact that your laptop will undergo a special control on condition that you take it to the sports areas with you.

NOTE²: It is possible to see the list of Prohibited Materials and Restricted Materials on the ticket.





Spor Alanlarında Yasaklı/Kısıtlı Maddeler

1. Yasaklı Maddeler: 'Yasaklı Maddeler' terimi Türkiye Cumhuriyeti'nde var olan yasal düzenlemelerle belirtilen yasaklı maddeler demektir. Tüm yasaklı maddelere, bulunduğu takdirde güvenlik birimleri tarafından el konulur ve taşıyan kişi hakkında yasal işlemler uygulanır. Yasaklı maddeler şunları kapsamaktadır:

- a. Ateşli silahlar ve mühimmat ile patlayıcı maddeler.
- b. Kişisel silahlar, bıçaklar, yivli-yivsiz tüfekler ve Türkiye Cumhuriyeti yasaları tarafından kontrol altında olan materyaller.
- c. Fişek, petrol ve alkol gibi yanıcı veya patlayıcı maddeler.
- d. Zehirli, tahriş edici ve radyoaktif kimyasallar.
- e. Zararlı biyolojik maddeler, epidemik (bölgesel) patojenler ve zararlı organizmalar.
- f. Eroin, kokain, marihuana, metilalanin (buz) ve diğer narkotik ve fizyoterapik ilaçlar.
- g. Türk yasaları ve düzenlemeleri altında yasaklanmış maddeler olarak listelenen diğer maddeler.

2. Kısıtlanmış Maddeler: 'Kısıtlanmış Maddeler' terimi Türkiye Cumhuriyeti kanunlarını ihlal eden maddeler olarak değil Winter Universiade genel kurallarını ihlal eden veya Kış Oyunları Spor Alanları içinde güvenlik ve korunmaya zarar verici maddelerdir. Bu maddelerin kullanımı Kış Oyunları Spor Alanları'nda kısıtlanmıştır. Güvenlik personeli, kısıtlanmış maddeleri taşıyan kişilere bu maddeleri neden taşıdığını soracaktır. Bu maddeler için girişte bir konteynır kullanılabilir.

- Kısıtlanmış maddeler şunları kapsamaktadır;**
- a.** Şişeler, camlar, termoslar, biberonlar gibi kırılğan maddeler ve taşıyıcılar.
 - b.** Yumuşak paketli ve teneke kutulu içecekler, özellikle alkollü içecekler, yarışmayı bölebilecek nitelikte veya fırlatılabilecek aşırı miktarda yiyecek (Örneğin; meyve veya yumurta.)
 - c.** Herhangi bir politik, etnik, bölgesel, ve/veya iş amaçlı ve/veya Türkiye Cumhuriyeti yasalarını veya FISU statüsüne aykırı bayrak veya işaret ve diğer propaganda malzemeleri.
 - d.** Bebek arabaları ve tekerlekli sandalye dışındaki, küçük çaplı motosikletler, bisikletler, paten takımları, kayak tahtalarını kapsayan diğer araçlar.
 - e.** Görme engelli bir insanın rehber köpeği gibi hizmet hayvanları dışındaki hayvanlar.
 - f.** Performans müzik aletleri, düdükler, trampet, vuvuzela, davullar vb. müzik aletleri.
 - g.** Toplar, raketler, frizbiler vb. maddeler.
 - h.** Oturma alanında engellemeye sebep olabilen büyük valizler ve el çantaları.
 - ı.** Kış Oyunlarına katılmayan bölge veya ülkelerin bayrakları; ayrıca 2mX1m'den veya direği 1m'den fazla olan bayraklar.
 - j.** Evde kullanılan küçük çaplı fotoğraf makinesi ve video kameralar dışında onaylanmamış herhangi bir profesyonel video ekipmanı veya kamera.
 - k.** Bilet satışlarının engellenmesi veya iğne, tıbbi tedavi ilaçları, ateşleyici, yakıcı maddelerin ya da kibrit kullanımı gibi spor alanı güvenliğini ihlal edebilecek ve/veya FISU statüsü, Türkiye Cumhuriyeti kanunları veya 2011 Erzurum Kış Oyunları kapsamında kısıtlanan diğer maddeler.



Prohibited/Restricted Materials in Competition Areas

1. Prohibited Materials: The term 'prohibited materials' means the materials which are defined by the legal regulations that exist in Turkish laws.

All prohibited materials are seized by the security staff when found and legal procedures are applied. The prohibited materials include the followings:

- a. Rifles, and ammunition with explosive materials,
- b. Personal guns, knives, shotguns and the materials that are under the control of Turkish laws,
- c. Explosive and flammable materials like cartridges, petrol and alcohol,
- d. Toxics, irritants and radioactive chemicals,
- e. Fatal biological materials, epidemic pathogens and pestilent organisms,
- f. Heroin, cocaine, metilanilin, and other narcotic and physiotherapeutic drugs,
- g. The other materials that are listed as prohibited materials in Turkish laws and regulations.

2. Restricted Materials: The term 'restricted materials' is used not as the materials that cause to violate Turkish laws but as the materials that do harm to the Winter Universiade or to the security and protection inside the WU sport areas. The use of these materials is restricted in the WU sport areas. The security staff shall ask the ones who carry the restricted materials why they carry them.

A container is used for these materials at the entrances.

The restricted materials include the following;

- a. Fragile materials like bottles, glasses, thermos and baby bottles and carriers,
- b. Soft-packed and tin-canned beverages especially alcoholic beverages, over-abundant food that could be thrown or could disturb the competition (for instance: excessive fruit or eggs),
- c. Flags or signs related to any political, ethnical, regional and/or business oriented issues, and/or against Turkish Laws or FISU standards and other propaganda stuff,
- d. Scooters, bicycles, skating sets and other equipment including skiing except baby carriages and wheelchairs,
- e. Animals apart from the ones which serve to visually-handicapped people as a guide dog,
- f. Pipes, trumpets, drums, performance musical instruments,
- g. Balls, rackets, frisbees and so on,
- h. Big suitcases and handbags that cause disturbance in sitting areas,
- i. The flags of the countries or the territories which do not take part in WU, also the flags bigger than 2mx1m or the flagstick longer than 1m,
- j. Any disapproved professional video staff or camera except small-scale cameras and video cameras that are used at home. They could be left on shelves at the entrances,
- k. The materials which may disturb the security of sport area and the other materials restricted by FISU standards, Turkish laws and EWU. (The prohibition of the ticket sales, injection or medical treatment drugs, firer/torrid materials and matches)

Kişisel Güvenlik İçin İpuçları;

1. Her zaman pasaportunuz ve akreditasyon kartınızı veya biletinizi yanınızda taşıyın.
2. Size duyurulmuş olan genel güvenlik prensiplerini daima takip edin.
3. Dışarı çıkarken yanınıza çok fazla nakit para veya değerli sayılabilecek eşyalar almayın. Kişisel eşyalarınızı her zaman gözünüzün önünde tutun.
4. Önemli kişisel bilgilerinizin bir kopyasını saklayın. (Kredi kartı numarası, bankanın telefon numarası, seyahat bileti, faturalar ve elçiliğin telefon numarası vb.)
5. Herhangi bir resmi belge veya dokümanınız kaybolursa acilen Polis veya Jandarmaya bildirin.
6. Gezi planınız hakkında bir arkadaşınız veya grup mihmandarınıza mutlaka bilgi verin.
7. Acil telefon numaralarını (polis, jandarma, itfaiye ve ambulans) yanınızda taşıyın.
8. Herhangi bir şüpheli kişi, bırakılmış bagaj veya araç görürseniz hemen kolluk kuvvetlerine bilgi verin.
9. Oyunlar Köyü'nde bir olay meydana geldiğinde ilk olarak merkez kontrol noktasında bulunan Güvenlik Görevlilerine haber verin veya 155'i arayın. Herhangi bir müsabaka alanında bir olay meydana geldiğinde ise ilk olarak tesisin ana giriş kapısında görevli olan Güvenlik Görevlilerine haber verin veya ilgili 155/156 numaralı telefonları arayın.
10. Herhangi bir acil sağlık probleminiz olursa 112'yi arayın.
11. 112, 155 ve 156 numaralı çağrı merkezlerinde 24 saat görevli İngilizce bilen personel oyunlar süresince görevli olacaktır. Adli bir olay meydana geldiğinde yardımcı olmak amacı ile ilgili Polis/Jandarma merkezlerinde İngilizce bilen personel bulunacaktır. Ayrıca Erzurum Adalet Sarayı'nda da yeminli tercüman bulunacaktır.
12. Akreditasyon kartının kaybedilmesi durumunda derhal Akreditasyon Merkezi'ne bilgi verin. Orijinal kart doğrulandıktan sonra Akreditasyon Merkezi kaybolan kartı geçersiz

hale getirir ve yeni bir kart basar. Güvenlik için gerekli olan bilgi Akreditasyon Merkezi tarafından ilgili kolluk kuvvetine iletilecektir.

Acil durumlarda;

1. Soğukkanlı olun.
2. Genel güvenlik prensiplerini takip edin.
3. Güvenlik görevlilerinin talimatlarını dinleyin ve görevlilerle güvenli bölgeye doğru gidin.
4. Eğer mümkünse güvende olduğunuzu arkadaşlarınıza veya grup mihmandarınıza iletin.
5. Kişisel güvenliğinizi tehlikeye atacak herhangi bir davranıştan kaçınin. Tehlikede olduğunuz zaman durumunuzu doğru bir şekilde kolluk kuvvetlerine bildirin.
6. Panik yapmayın. Güvenlik görevlilerine işlerinde yardımcı olun.

Türkiye’de İken Telefonla Arama Usulleri:

1. Telefonla arama
 - a. Bölgesel (Yerel) arama:
Bölgesel kodu çevirin + telefon numarası veya direk mobil telefon numarasını arayın.
 - b. Sabit telefonu uluslararası arama:
'00' çevirin veya '+' + ülke kodu + telefon numarası.
 - c. Mobil telefon numarasını uluslararası arama:
'00' çevirin veya '+' + ülke kodu + mobil telefon numarası
2. Yazılı Mesaj gönderme:
Yurtdışınayazılı mesaj göndermek için yapılması gerekenler şu şekildedir: Uluslararası ön kod ('00' veya '+') ülke kodu + telefon numarası.
3. Genel telefonun kullanılması (IC Kart Telefon)
Ahizeyi kaldırın,
Kart okuyucu kısmına IC kartını yerleştirin,
Kart tam yerleştiğinde gösterilecektir,
Numarayı çevirin,
Görüşmeniz tamamlandıktan sonra kapatın ve IC kartınızı alın.

Not: 112, 155, 156 vb. gibi halk hizmet numarasını aramak için IC kartına gerek yoktur.

Clues for Personal Safety;

- 1.** Always keep your passport or ID card with you.
- 2.** Always follow the general security principles about which you are informed.
- 3.** Do not keep a lot of money and valuable properties with you when you are out. Always keep your personal belongings.
- 4.** Keep a copy of your important personal information. (Credit card number, bank telephone number, travel ticket, bills, telephone number of the embassy etc.)
- 5.** Inform the Police or the Gendarme immediately in case you lose any of your formal proof or document.
- 6.** Inform a friend of yours or your group guide for your travel plan.
- 7.** Keep the emergency telephone numbers with you (Police, Gendarme, fire service and ambulance).
- 8.** Call the police forces in case you see any suspected person, luggage or vehicle.
- 9.** Inform the security guards at check points or call 155/156 Call Centers immediately in case of any problem emerging at the Athletes' Village and also inform security guards at the entrance of the venue or call 155/156 Call Services in case of any problem emerging in any competition areas.
- 10.** Call 112 Emergency Call Center in any health problem.
- 11.** Officials who know English will serve at 112, 155 and 156 Call Centers 24 hours a day during the Universiade. The staff who knows English will also serve at Police/Gendarme Centers to help in any judicial case. Sworn translator will also serve at Court of Justice, Erzurum.
- 12.** Inform the Accreditation Center in case of any loss of accreditation cards. Accreditation Center will declare the lost card invalid and print a new one after the original card is confirmed. Necessary information for security will be transmitted to the police forces.

Emergencies;

- 1.** Stay calm.
- 2.** Follow the general security principles.
- 3.** Obey the instructions of the security guards and go to the secure area.
- 4.** If possible, inform your friends or your group guide that you are secure.
- 5.** Avoid any manner that may endanger yourself. Inform the police forces about your condition properly when you are in danger.
- 6.** Do not panic! Help the security staff with their work.

Calling Procedures in Turkey:

1. Call:

a. Regional (local) call:

Dial regional code and telephone or direct telephone.

b. International call (for fixed phone):

Dial '00' or '+' and country code and telephone number.

c. International call (for mobile phone number)

Dial '00' or '+' and country code and mobile phone number.

2. Sending messages:

a. Necessities for Sending messages to abroad are as follows:

International pre code ('00' or +) + Country code + Telephone number

3. Use of general telephone (IC Card Phone) :

Pick up the receiver

Place the IC Card to the part of card reader

Be sure that it is put in right place

Dial the number

Hang up after call and take your IC card.

Note: No need to IC cards in calling the public services such as; 112, 155, 156...

Acil Numaralar

1. Polis İmdat :155
2. Jandarma İmdat :156
3. Acil Servis (Ambulans) :112
4. Yangın İhbar :110
5. Alo Trafik :154

Emergency Telephone Numbers

1. Police (help) :155
2. Gendarmerie :156
3. Ambulance :112
4. Fire Service :110
5. Police (traffic) :154

Not: Bu Rehber her hangi bir yenilik eklenirse, lütfen son versiyonundaki talimatları takip ediniz.

Note: Regarding any changes, please use the last version of this guide.

AKREDİTASYON



AKREDİTASYONUNUZ TEK KİŞİLİK,
MALESEF GİREMEZSİNİZ ★

SANA
SÖYLEMİŞTİM
UÇARAK
GİRELİM DİYE...★★

★ ★ YOU HAVE JUST ONE ACCREDITATION FOR ONE PERSON, UNFORTUNATELY YOU CANNOT ENTER TOGETHER.

★ ★ I SAID TO YOU WE WOULD ENTER BY FLYING.

★ ★ CETTE ACCRÉDITATION EST SEULEMENT POUR L'UN DE VOUS. MALHEUREUSEMENT, VOUS NE PEUVENT ENTRER ENSEMBLE.

★ ★ J'AVAIS DIT QUE NOUS POUVONS ENTRER EN VOLANT



Not: Lütfen çocuklarınızın montunun iç cebine isim, irtibat numarası ve irtibat kişisi vb. bilgileri koyunuz!

Note: Please put a note of name, contact number and personal information in the pockets of your children.

★ MADAM, YOUR SON WAS SO MUCH WORRIED ABOUT YOU
★★ MY MUMMY GOT LOST, KANKA